



[www.StudioBKS.com](http://www.StudioBKS.com)

# Curso Livre Profissionalizante de Dublagem

2018



**BKS** é a mais antiga empresa de dublagem atuando no mercado atual, em existência desde 1958. Nossos estúdios criaram a primeira escola de dublagem no Brasil há 32 anos.

A dublagem no Brasil existe desde a origem de filmes falados, e por esta razão, ela é considerada por muitos a melhor do mundo.

Para os brasileiros, dublagem é mais do que apenas uma profissão; é a paixão de muitos, uma tradição.

Em um país que importa mais de 90% de seu conteúdo televisivo pago de países estrangeiros, a dublagem se torna uma necessidade para as massas que requer um aperfeiçoamento específico.

Com a experiência da BKS durante estes quase 60 anos de qualidade, honestidade e inovação, nos sentimos prontos para treinar e preparar você para este mercado

## SERVIÇOS

PRODUÇÃO

PRÉ & PÓS-PRODUÇÃO

SERVIÇOS DE ÁUDIO, VÍDEO E CINEMATOGRÁFICOS

LEGENDAGEM & DUBLAGEM

ASSET MANAGEMENT

CODIFICAÇÃO & SEGURANÇA

SERVIÇOS DE ACESSIBILIDADE

DESENVOLVIMENTO DE MARCA E ESTRATÉGIA CRIATIVA

DESENVOLVIMENTO DIGITAL DE MARKETING



# Curso Livre Profissionalizante de Dublagem



## Algumas perguntas...

- É ator ou atriz? Tem uma paixão pelas artes ou simplesmente um dom para tal?
- Gosta de assistir conteúdo dublado e de ouvir as vozes que marcaram sua infância?
- Tem talento lendo histórias em voz alta ou já trabalhou utilizando sua voz?
- Sempre sonhou em ser dublador(a) e conhecer o universo e a mágica da dublagem?
- Trabalhar com algo criativo que dá oportunidade de ser um novo personagem a cada dia sob o conforto de estar atrás de um microfone e fazer sua própria agenda é algo que lhe inspira?

Se a resposta para qualquer uma dessas perguntas foi sim, venha aprender a arte da dublagem com a empresa mais antiga do mercado.

**BKS BRASIL**

Office: +55-11-3862-4091

Email: [Contact@StudioBKS.com](mailto:Contact@StudioBKS.com)

**[www.StudioBKS.com](http://www.StudioBKS.com)**



# Curso Livre Profissionalizante de Dublagem



## PAUTA:

### I. INTERPRETAÇÃO

- Técnicas da arte de interpretar na visão da dublagem e entendimento da interpretação copiada.

### II. LEITURA E INTERPRETAÇÃO DE TEXTO

- O aluno aprenderá a ler corretamente, exercitando as inflexões, pontuações e pausas corretas para interpretá-lo mantendo o sentido.

### III. TÉCNICAS DE RESPIRAÇÃO E DICÇÃO

- Exercícios para ajudar na interpretação de textos, visando captar e transmitir sentimentos e emoções apenas com a voz.

### IV. EXERCÍCIOS DE DUBLAGEM

- Dublagem é a substituição da voz original de produções áudio visuais em sincronia com o movimento labial.

### V. HISTÓRIA DA DUBLAGEM E O MERCADO ATUAL

- Breve história da dublagem no Brasil e a sua atuação no mercado atual.

### VI. ÉTICA, DIREITOS E DEVERES

- Princípios sobre ética, direitos e deveres na profissão do ator-dublador na atualidade.



# Curso Livre Profissionalizante de Dublagem



## OPÇÕES DE AULA:

### CURSO COMPLETO:

Um curso compreensivo desde a introdução até a prática sobre o que é necessário para tornar-se um profissional de dublagem em uma classe de até 20 alunos. Ao fim deste período, você receberá uma avaliação real de seu progresso e aptidão de modo geral, assim como sua possível colocação no mercado atual. Se na conclusão deste período decidir continuar tendo aulas, existe a opção de aulas práticas semanais.

**Carga Horária:** 72 horas. 3 horas de aulas bissemanais durante 3 meses.

**Investimento:** 3 parcelas de R\$900,00 / Total de R\$2.700,00

#### Incluso:

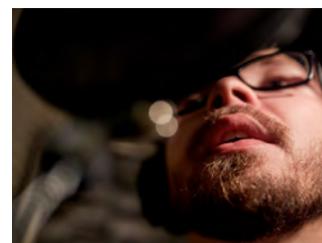
- **Apostilas didáticas** com guias de estudo e exercícios para praticar em casa
- **Avaliação de fim de curso:** um teste incluindo uma avaliação honesta e real de seu progresso e possível colocação no mercado de trabalho atual
- **Um Certificado de Conclusão** do Curso constatando a conclusão do curso profissionalizante de dublagem assinado por profissionais da dublagem, com a possibilidade de uma recomendação mencionando “performance excepcional” se este for o caso do aluno.

### TREINAMENTO INTENSIVO:

Esta opção é para aqueles que já terminaram o curso regular e desejam continuar a praticar a dublagem para tornarem-se proficientes no mercado.

**Carga Horária:** Contínua. Semanalmente enquanto desejado.

**Investimento:** R\$50\* por 2 horas de aulas.





[www.StudioBKS.com](http://www.StudioBKS.com)

